



中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书格式号/Form: T01.00-DB000039

型式认可证书
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

证书编号/Certificate No. LD07T00009

兹证明本证书所述制造厂生产的下列产品能够满足下面列明认可标准的要求。

This is to certify that the following products produced by the manufacturer stated in the certificate can meet the requirements of the approval standards listed below.

认可产品/ Product Approved

电子海图显示与信息系统
ECDIS

制造厂/ Manufacturer

KELVIN HUGHES LTD

KELVIN HUGHES LTD

NEW NORTH ROAD, HAINAULT, ILFORD, ESSEX, IG6 2UR
NEW NORTH ROAD, HAINAULT, ILFORD, ESSEX, IG6 2UR

认可标准/ Approval Standard

- 1.- IMO A.817(19), MSC.64(67) Annex 5, MSC.86(70) Annex 4
- 2.- IMO A.694(17)
- 3.- IEC 61174(2001), IEC 60945(2002), IEC 61162-1(2000), IEC61162-2(1998)

证书有效期至/ This Certificate is valid until

2011年6月10日 / Jun. 10, 2011

发证机构
Issued by

中国船级社伦敦办事处
CCS London Office



签发日期
Date

2007年6月11日
Jun. 11, 2007

本证书根据中国船级社规范及有关程序规定签发。关于证书的有效性请参见本证书背面的说明。当本证书包括多页纸张时，则所有证书页为一个整体，必须同时使用。每一页证书均须由本社盖章方为有效。证书复印件无效。任何单位和个人均不得伪造或冒用本社证书的部分内容。本认可证书不代表本社对实物产品质量的最终确认。有关各方对所持证书的真实性有疑问时，可向本社检验机构咨询。
This Certificate is issued pursuant to the Rules and related procedures of the Society. Refer to the back of the certificate for detailed requirements of the certificate. When the certificate consists of more than one page, all pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No certificate page is valid without bearing the stamp of the Society and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by anyone. This approval certificate does not constitute the final confirmation of the Society about the quality of the actual product. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



LD03963300

中国船级社总部/CCS headquarters: 北京市东直门南大街9号船检大厦 邮编: 100007 电话/Tel: +86(10)5812288 传真/Fax: +86(10)5812811
CCS Mansion, 9 Dongzhimen Nan Da Jie, Beijing 100007, China 网址/ Web Site: <http://www.ccs.cn>
本地检验机构/CCS Local Office: 中国船级社伦敦办事处 CCS London Office 电话/Tel: 0044-020-7663582 传真/Fax: 0044-020-76635824

产品明细/Product Description
电子海图显示与信息系统/ECDIS

型号/Type : Manta Digital 2300/2000/1700
ECDIS
-/Processor Unit : MDP-A2, MDP-A6

批准的图纸和设计计算书/ Approved Drawings and Design Calculations

图纸批准号/ Drawings Approval No. : LD07T00009
批准图纸或技术文件编号 : MDP-A2/MDP-A6
文件名称 : -
Description : ASSY OF MANTA DIGITAL PROCESSOR ECDIS

产品认可试验报告/Approval Test Report

试验报告编号/Test Report No. : BSH/6579/080330/2003/S3330
试验报告日期/Test Report Date : 2004-01-28
试验单位/ Laboratory : -
Federal Maritime and Hydrographic Agency(BSH)
试验单位地址/ Test Address : -
Bernhard-Nocht-Str. 78, D-20359 Hamburg, Germany
试验报告编号/Test Report No. : BSH/4612/4300391/07
试验报告日期/Test Report Date : 2007-05-10
试验单位/ Laboratory : -
Federal Maritime and Hydrographic Agency(BSH)
试验单位地址/ Test Address : -
Bernhard-Nocht-Str. 78, D-20359 Hamburg, Germany
试验报告编号/Test Report No. : QinetiQ/DTS/SS/CR0605238/1.1
试验报告日期/Test Report Date : 2006-06-13
试验单位/ Laboratory : -
QinetiQ
试验单位地址/ Test Address : -
Bldg A5, Farnborough, UK

产品适用范围/Application of the Product
MARINE**认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval**

型式认可后, 如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变, 且影响到产品的主要特性、特征; 或产品的性能指标有所更改, 且超过认可的范围, 则有关图纸和文件应经本社审批, 并在本社认为必要时, 经本社检验人员见证有关试验和进行检查, 其结果应能证实仍符合认可条件。

After Type Approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or performance index of the product are changed and exceed the scope of approval, relevant drawings and documents are to be reviewed and approved by the Society. Where deemed necessary by the Society, the surveyor to the Society will witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

认可后的产品检验方式/ Method of product inspection after approval

产品认可后的单件/单批检验应由本社验船师按批准的产品检验计划进行, 经检验合格后由本社颁发产品证书。
After product approval, UNIT/BATCH INSPECTIONS should be carried out by the Surveyor of the Society in accordance with the approved product inspection scheme, and the Product Certificate will be issued by the Society upon satisfactory inspection.

其他/ Others

- Approval Documentation:
—Operator's Information: Operation Information for the MantaDigital ECDIS System (KH2062);
—ship's Manual: Installation and Commissioning Manual for the MantaDigital ECDIS System (KH2063).
- 本证书由原型式认可证书HBT04414006换新。
This certificate is renewed based on formal approval certificate HBT04414006.

中国船级社伦敦办事处

CCS London Office



*****本证书正文完/ End of Text*****

证书编号: LD07T00009

第2页 共2页 / Page 2 of 2